

### In This Issue...

- News from the Hudson's Bay Company Archives
- HBC Descendants' Gathering, Lower Fort Garry, Summer 2005
- Rupert's Land Colloquium 2002,
- List of Registrants and Program from Colloquium
- Announcing the Rupert's Land Colloquium 2004, Kenora, Ontario
- Calls for Papers and Conference Announcements
- Harington Fellow—News from Roland Bohr
- Canada Tree Zine (Margaret Clarke)
- Note from Bob Coutts at Parks Canada
- Historical Tour of Lake of the Woods
- Congratulations to Thibault Martin
- David Thompson Bicentennial 2002

## A Message to our Readers

I write to you from my sabbatical "digs" in Oxford, UK, having just had the great pleasure of seeing many of our members here for our Rupert's Land Colloquium 2002. It was wonderful to see all the familiar faces here, and also to welcome many who have not previously joined in these events. Our travels have caused this spring Newsletter to appear a bit later than usual; I shall be back in Winnipeg when you read this in May.

Colloquium 2002, "From Rupert's Land to Oxford," took place at Mansfield College, the University of Oxford, April 9–12. About 70 registrants, 50 or so from North America and the rest from the UK, gathered to participate in a rich and varied program of 36 papers, and to make a day trip to the Early family's blanket factory (founded 1669) in Witney, just outside Oxford, where all the Hudson's Bay Company's blankets (and many others) have been made over the years.

The person who made this venue possible and managed the session and accommodation arrangements is a friend well known to many of us—Dr. Laura Peers, curator and lecturer at the Pitt Rivers Museum. We are greatly in her debt for making possible this remarkable occasion! We owe thanks also to the Museum for its support. Our opening reception was held there and we received a warm welcome from Dr. Michael O'Hanlon, the Director. The Pitt Rivers is a remarkable Victorian Gothic building crammed with collections from all over the world; we gathered and conversed among the crowded display cases that fill

*continued on page 2*



*From left to right: Jennifer S. H. Brown, Director, CRLS; Laura Peers, Pitt Rivers Museum; Judith Hudson Beattie, Hudson's Bay Company Archives; and John Carlisle, Manufacturing Director, Early's of Witney, on the Rupert's Land Colloquium tour of Early's blanket factory where HBC trade blankets have been made since the late 1600s.*

---

## Message

*continued from page 1*

the main floor, and marvelled at how the Museum itself is a museum piece of colonial collecting, a cabinet of curiosities writ enormously large. Laura and the other curators live daily with its constraints, while bringing its practices and standards into the current century. Two of our colloquium sessions focused on exemplary work being done by Laura and others to develop deeper understandings of North American Native materials in museum collections—their makers and users, their collectors such as HBC officers E.M. Hopkins and Dr. John Rae, and the multiple and evolving interpretations of these objects, both for museums and their audiences, and for the Aboriginal communities from whence they came.

Elsewhere in this Newsletter there is a list of Colloquium registrants and their affiliations and e-mails, where available. We hope to make a good many of the papers available soon. In 2002 as he kindly did in 2000, David Malaher is collecting as many papers as he can for expeditious compilation

and publication in the early fall; watch for the appearance of this volume. We urge all presenters to submit their texts to this work; please contact David directly at: [david@malaher.org](mailto:david@malaher.org) if you have any questions about how to contribute your paper. **Authors:** Please edit and proofread your papers with care, and supply full documentation and citation of sources; in the interests of speed, editorial responsibilities are left in your hands. You are also responsible for securing any needed permissions to reproduce illustrations, charts or maps, lengthy quotations, and the like.

About 45 members attended the Biennial General Meeting on April 10, in Oxford. David Malaher, who has laid the groundwork and provided the contacts for our next Colloquium in Kenora, Ontario, in May 2004, spoke briefly about plans and possibilities. There was much enthusiasm for this venue as a significant Aboriginal and fur trade crossroads, with its many historic sites, its excellent museum,

and its beautiful setting on Lake of the Woods. Your ideas for and expressions of interest in our Kenora plans are welcomed.

To keep posted on the progress of the Colloquium 2002 volume, the plans for Kenora, and other news, check your mailing label to be sure that your membership is up-to-date; we also are accepting payments for 2003. The rate is still twenty dollars; it has not risen in several years. Cheques are payable to the University of Winnipeg. Your memberships, donations, and expressions of support are more important to us than ever, given the financial difficulties of the University of Winnipeg.

With thanks,  
Jennifer S.H. Brown,  
Director, CRLS

---

## David Thompson Bicentennial 2002

Parks Canada and the Mountain Parks Heritage Tourism Councils invite you to become a partner in their exciting project. In 2007, they hope to unify Canada in commemoration of the bicentennial of David Thompson's crossing of Howse Pass. In doing so, they hope to appropriately commemorate the contact period in Canadian history and to draw attention to the downstream influences of the fur trade on the way we live in Canada today.

For additional information contact: Ross MacDonald (Community Liaison Officer) Parks Canada tel: (250) 347-6173 or email: [ross\\_macdonald@pch.gc.ca](mailto:ross_macdonald@pch.gc.ca) or Bob Sanford (Coordinator) Heritage Tourism Strategy - Mountain Parks - tel: (403) 678-4488 or email: [sanford@telusplanet.net](mailto:sanford@telusplanet.net)

### The Centre for Rupert's Land Studies

5C02 Centennial Hall (Library)  
The University of Winnipeg  
515 Portage Avenue  
Winnipeg, MB  
Canada R3B 2E9

*Director:*  
Jennifer S.H. Brown

*Office Assistant*  
Donna Sutherland

*Harrington Fellow (2001–2002):*  
Roland Bohr

Tel./Voice Mail:  
204-786-9003  
Fax: 204-774-4134 (attn. J. Brown)  
e-mail: [rupert.land@uwinnipeg.ca](mailto:rupert.land@uwinnipeg.ca)  
[www.uwinnipeg.ca/academic/ic/rupert](http://www.uwinnipeg.ca/academic/ic/rupert)

---

## Canada Tree Zine

by Margaret Clarke

The Editor of CANADA TREE NEWSLETTER is pleased to Formally Announce the Grand Opening of Canada Tree's new website.

Please visit us at <http://canadatree.tripod.com/>

The site includes a theory and discussion area, as well as a ZINE, publishing every two months, and a WEB-Store, offering a one-stop source for previously published works on fur trade and Metis history as well as a storefront for Metis Crafts.

Look for the contest page, the Editor's favorite books available on-line, and a site-search of the Canada Tree archives.

---

---

## NEWS FROM THE HUDSON'S BAY COMPANY ARCHIVES

Anne Morton and I enjoyed seeing so many of you at the recent Colloquium in Oxford. It was a great success: congratulations to Laura Peers and the whole team responsible (including Donna Sutherland here in Winnipeg). It was exciting to walk into Magdalen College Great Hall and see Prince Rupert's portrait hanging on the wall, and to visit nearby Blenheim Palace, the estate of John Churchill, Duke of Marlborough: the first and third Governors of the Hudson's Bay Company so conveniently accessible to Oxford. It is possible to find a Company connection with almost any location!

### STAFFING:

This year saw the departure of Tammy Hannibal for a position with Indian Affairs, and Carey Isaak to the City of Regina Archives: we wish them both well. In case you have lost track of the changes, the staff now consists of: myself, Leslie Clark, Pam Cormack, Maureen Dolyniuk, Kathleen Epp, Bill Hopper, Debra Moore, Anne Morton, Marie Reidke, Diane Schipper, Marcia Stentz, and Yvonne Snider-Nighswander. Linda Horodecki continues work on the library database, and Mariola Styczynska is doing some contract work for Hudson's Bay Company. The two interns from the Archival Studies Programme, John Richthammer and Lisa Friesen, are still working with us on contract. Laurie Pottinger, a Grade 12 student, will contribute 120 hours between February and June as work experience.

### VOLUNTEERS

The volunteers (11 here at the archives and one using microfilm) have analysed 50 Post Journals for entry in our database. Three have also helped with educational tours by providing tours to the HBCA exhibit

space in the vaults. We plan to offer public tours on set days during the week. Please call if you are interested in participating with either volunteer opportunity.

### CBC RADIO NORTH:

Our series of stories from the Archives broadcast on CBC Radio North across Northern Manitoba is continuing with the Mad Donald Mackay during his stay at York Factory during 1798-1799. We will be posting transcripts of these talks on the HBCA Web site. CBC has kindly made a CD-ROM of the first 85 episodes and they are available for schools across the country. Our first fifty CDs have already been distributed, but we hope to create more to meet the demand and to continue the series. If you know of any school that would be interested in getting CDs or transcripts, please let me know.

### CAPOTE WORKSHOP:

Hudson's Bay Company hosted two workshops in Winnipeg in February at which nineteen people made blanket coats (capotes). Tours of the vault and readings from the archives were included in the package. The coats are cosy and attractive, all hand sewn, and a real conversation piece. We are planning another workshop this fall, so please let me know if you are interested in either the workshop or a kit and I will send you the information.

### PROMOTIONAL ACTIVITIES:

Many of my speaking engagements and interviews recently have been focussed on the undelivered letters, which I edited with Helen M. Buss, and which UBC Press plans to publish this fall. An article by Edi Smockum was recently published in the weekend *Financial Times*, and she is preparing

another for *The Scotsman*. While Helen and I were both at the Rupert's Land Colloquium presenting papers we were interviewed for BBC World Service and the interview was later rebroadcast on BBC Radio 4 on their Sunday night "Pick of the Week."

Anne Morton chaired a session at the colloquium and gave an entertaining plenary talk at Rhodes House on the Hudson's Bay Company's luncheons for the Rhodes scholars. During her visit to Orkney after the conference, she gave a talk on "Orcadians and the Hudson's Bay Company" to the Orkney Heritage Society and the Orkney Family History Society and an interview on BBC Radio Orkney. She enjoyed her first visit to Orkney and the chance to meet old friends.

### RECENT DONATIONS AND FINDING AIDS:

During the past few months we have received a number of twentieth century records. Almost one thousand architectural drawings came in from an architect who designed stores for HBC, Simpson's and Zellers during the 1970s and 1980s. Herb Urton donated the Stanley Post Customer Accounts, 1888-1892 and the Duck Lake and Prince Albert Cash Book, 1881-1897. Warren Baker, a noted collector, loaned the Sugluk West Journals for 1932-1933 and 1937 for microfilming. Phil Astley sent a photocopy set of James William Sinclair's journals at Pagnirtung, Herschel Island and Letty Harbour, 1927-1935 (originals in the Orkney Archive). Each of these donations helps to complete the documentation available on the Company's activities.

Photographs are frequently

*continued on page 4*

---

---

## News From The Hudson's Bay Company Archives

*cont'd from page 4*

donated, most recently the albums of Clarence Butler, a buyer who travelled widely to the Company's posts, 1930-1956, and copies from an album of Ronald Duncan, a clerk and postmaster in Moose Factory, Kanaaupscow, Attawapiskat and Fort George, 1922-1951. Although we hold many photographs in the archives, we always welcome items that document particular posts, especially interiors, employees and customers, and Company activities related to fur trade, transport, retail, land sales, or any aspect of its operations.

### HOURS:

Winter hours to May 11<sup>th</sup>: Tuesday to Saturday, 9:00-16:00. Summer hours: Monday to Friday, 9:00 -16:00. Researchers are encouraged to check with the Archives before planning a trip.

### CONTACT INFORMATION:

Please note that the "chc" has been dropped from our e-mail address: those who store their contacts may have trouble reaching us with the old address.

Judith Hudson Beattie,  
Keeper Hudson's Bay Company Archives,  
Provincial Archives of Manitoba,  
200 Vaughan Street,  
Winnipeg MB R3C 1T5

**HBCA:** Tel. (204) 945-4949 Fax. (204) 948-3236

**E-mail** [hbca@gov.mb.ca](mailto:hbca@gov.mb.ca)

**Personal:** Tel. (204) 945-2626 Fax. (204) 948-3236

**E-mail** [jbeattie@gov.mb.ca](mailto:jbeattie@gov.mb.ca)

**Web site:** [www.gov.mb.ca/hbca](http://www.gov.mb.ca/hbca)

---

---

## Hudson's Bay Company Descendants 2005 Gathering

The Lower Fort Garry Volunteer Association in conjunction with Lower Fort Garry National Historic Site is preparing for the 175<sup>th</sup> anniversary of the Site in 2005. The Reunion Committee is endeavoring to research and locate descendants of the Hudson's Bay Company employees and invite them to a gathering at Lower Fort Garry, located on the west bank of the Red River, in St. Andrews, Manitoba, in the summer of 2005.

Plans for this event are under way, with possible activities including: tours to the Hudson's Bay Collection in the Museum of Man & Nature, tours along the historic Red River with visits to the sites of St. Andrews, St. John's and St. Peter's cemetery and Churches. There will be tours through Lower Fort Garry with guest speakers, picnics, entertainment, dancing, door prizes and much more.

If you are a descendant and wish to learn more about this event, call Barbara Gessner at (204) 338-7483 or email [barbara.gessner@3web.net](mailto:barbara.gessner@3web.net), or email Donna Sutherland at [dandb@mb.sympatico.ca](mailto:dandb@mb.sympatico.ca)

---

---

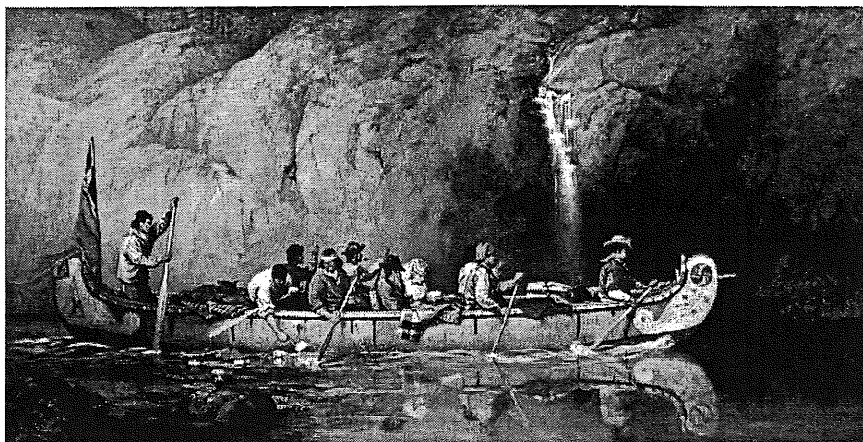
## News from Roland Bohr, Harington Fellow, 2001-2002

After finishing and submitting the proposal for his dissertation on continuity and change in military and hunting technology among Native peoples of the Northwestern Great Plains and the Hudson Bay Lowlands, this year's Harington Fellow, Roland Bohr, continued his doctoral research, in part through working with Louis Bird's Omushkego Oral History Project tape collection. He transcribed and edited some of Louis Bird's audio recordings on Swampy-Cree hunting technology and hunting culture and on the ecological and spiritual relationship between hunters and game animals, and he and Louis Bird have co-authored an article on the latter topic.

As part of a workshop on the Omushkegowuk Oral History Project at the University of Winnipeg in February 2002, Roland gave a presentation on his work with Louis Bird and on insights into Native American technology, gained in part through reconstructing and testing Native American archery gear and viewing the Manitoba Museum archery collections with Mr. Bird. Since April he has been examining account books, post journals and correspondence records of the Hudson's Bay Company in regard to the introduction of European technology and the retention of aboriginal technology in the Hudson Bay Lowlands and on the Northwestern Great Plains.

A research trip to the Glenbow Museum and Archives in Calgary is in the planning stage.

**FROM RUPERT'S LAND TO OXFORD** Rupert's Land Colloquium 2002  
 THE CENTRE FOR RUPERT'S LAND STUDIES AT THE UNIVERSITY OF WINNIPEG, CANADA  
 WITH THE PITT RIVERS MUSEUM, UNIVERSITY OF OXFORD



**WITH THANKS FOR SUPPORT FROM THE BRITISH ACADEMY, THE PITT RIVERS MUSEUM, THE CENTRE FOR RUPERT'S LAND STUDIES, AND MCGILL-QUEEN'S UNIVERSITY PRESS.**

*Image: Frances Hopkins, Voyageurs Passing a Waterfall, National Archives of Canada*

**Wednesday 10<sup>th</sup> April 9.30-12 am**

**Session One**

**From Rupert's Land to Oxford: The E.M. Hopkins Collection**

Chair: Laura Peers, Pitt Rivers Museum.

1. Steve Grafe, Southwest Museum, Los Angeles. "The E.M. Hopkins Collection: Establishing its Origins."
2. Colin Taylor, Hastings College of Arts and Technology, Sussex, UK. "Early Nineteenth Century Northern Plains Indian Costume in the E.M. Hopkins Collection."
3. Susan Sleeper-Smith, Michigan State University. "How Indians Became Frenchmen: Frances Hopkins Reconsidered."
4. Pamela MacDonald, University of Alaska. "Frances Ann Hopkins and the George Back Connection."

**Session Two**

**Entrepreneurs and Workers in the Fur Trade**

Chair: Wilson B. Brown, University of Winnipeg.

1. Harry W. Duckworth, University of Manitoba. "Rivals till Death: Simon McTavish vs. Phyn & Ellice in the North West Fur Trade."
2. Lloyd Keith, Arlington WA. "The

North West Company's 'Adventure to China', 1792-1801."

3. Ann Harper Fender, Gettysburg College PA. "Material Life and Technological Trappings of Servants at Isle a la Crosse, 1770-1823."

4. Andy den Otter, Memorial University of Newfoundland. "The Work of Survival: Daily Life at Hudson's Bay Posts, 1840-1870."

**Wednesday 10th April 1.30-3.30 pm**

**Session Three**

**Anishinaabe Histories**

Chair: Laura Peers, Pitt Rivers Museum.

1. Brian Baker, American Indian Program, Cornell University. "The Two Sides to 'Lake of the Ojibwas'."
2. Heidi Bohaker, Ph.D. Candidate, University of Toronto. "Of Catfish, Cranes and Caribou: Exploring the practice of totemic signature use among Algonquian-speaking peoples in the Great Lakes Region, 1780-1867."
3. Victor Lytwyn, Independent Consultant, Acton ON. "Sahquaikhezih/Louis Espagnol: Spanish Chief, Trader and Visionary."

4. Jennifer S.H. Brown, University of Winnipeg. "Drums along the Berens: Soundings for Ojibwe Cultural Biography."

**Session Four:**

**Texts and Voices from the Archives**

Chair: Anne Morton, Hudson's Bay Company Archives.

1. Deirdre Simmons, Independent Research Consultant, Victoria BC. "Samuel Pepys, the Bodleian Library and the Hudson's Bay Company connections with Oxford."
2. Bill Moreau, Toronto. "Polyphony in David Thompson's Travels."
3. Judith Hudson Beattie, Hudson's Bay Company Archives. "Recruiting English Emigrant Labourers for the Hudson's Bay Company, 1849-1850: The Kent Experience as seen through some Undelivered Letters."
4. Helen Buss, University of Calgary. "The 'Undelivered Letters,' Jane Austen's Novels, and British Social History."
5. Phil Astley, Orkney Archives. "The Future of Our Shared Past: Co-operation Between the Orkney Archives and the Hudson's Bay Company Archives."

*Wednesday 10<sup>th</sup> April 4.15, Depart for Rhodes House (3 blocks away). By kind invitation of the Warden of Rhodes House, we are expected for Tea at 4.30, followed by a presentation by Anne Morton, Hudson's Bay Company Archives, on "Rhodes Scholars' Luncheons: Images of Canada, 1932-1972."*

#### **Thursday 11<sup>th</sup> April 9.30-12 am**

##### **Session Five:**

##### **Object Histories: Studying Contact, Trade, and Change through Material Culture**

Chair: Alison Brown, Pitt Rivers Museum.

1. Judy Hall, Canadian Museum of Civilization. "Whalers, Traders, Explorers, Missionaries and the Hudson's Bay Company: Trade Goods and their Influence on Inuit Design and Decoration in the Eastern and Central Canadian Arctic."
2. Cath Oberholtzer, Trent University. "Six Degrees of Separation: Connecting Dr. John Rae to James Bay Cree Objects in the Royal Ontario Museum."
3. Chantal Knowles, National Museums of Scotland. "From Scotland to Red River: an exhibition at the National Museums of Scotland."
4. Sherry Farrell-Racette, Saskatchewan Indian Federated College. "Who was Madame LaBombarde? Reconstructing the Life of One Metif Artist."

##### **Session Six**

##### **Crossing Borders: Doing Fur Trade and Native Family History across Ethnic and National Lines**

Chair: Ruth Christie, Lower Fort Garry National Historic Site, Selkirk, Manitoba.

1. Denise Fuchs, University of Manitoba. "Embattled Notions: Constructions of Rupert's Land's Native Sons: 1760 to the 1850."

2. Ellen Paul, Warren CT. "The Second Daughter of Jean Baptiste Cadotte."

3. Heather Devine, Faculty of Communication and Culture, University of Calgary. "Aboriginal Naming Practices: Implications for Historical Analysis."

4. Carolyn Podruchny, Western Michigan University, and Bethel Saler, Haverford College. "Peering Through the Glass Curtain: Comparing Recent Trends in Fur Trade Historiography in Canada and the United States."

#### **Thursday 11<sup>th</sup> April 1.30-4 pm**

##### **Session Seven**

##### **Transport, Trade, and Community Changes on Hudson Bay**

Chair: David Malaher, Winnipeg.

1. Michael Dove, Ph.D. Candidate, University of Western Ontario. "Voyages to Rupert's Land: The Hudson's Bay Company's Maritime Component, 1670-1770."
2. Thibault Martin, University of Winnipeg. "French and English Rivalries on the Eastern Shore of the Hudson Bay and their Impacts on the Structuring of the Territory."
3. Robert Coutts, Parks Canada, Winnipeg. "The Light of Other Days Has Faded: Changing HBC Policy and the Decline of York Factory, 1872-1900."
4. Jennifer S.H. Brown and Louis Bird, University of Winnipeg. "The Omushkego Oral History Project: Hudson Bay History Through Elders' Memories."

##### **Session Eight**

##### **Treaty No. 8 and Taxation**

Chair and Session Organizer: Patricia McCormack, University of Alberta.

1. Patricia McCormack, University of Alberta. "'A promise by any other name': Treaty No. 8 and Taxation."

2. Patricia A. McCormack, University of Alberta, and Gordon Drever, Athabasca University. "Imposing Tax: Taxation in the Northwest Territories and Aboriginal Fears in the Treaty Eight Region."

3. Gordon Drever, Athabasca University. "Samuel Cunningham: The Rise and Fall of the St. Albert Metis."

4. Karin E. Buss, Ackroyd, Piasta Roth & Day LLP, Barristers & Solicitors, Edmonton.

"Doing Oral History in the Court: Lessons learned from R. Benoit"

5. Neil Reddekopp, Everett Bunnell, Aldo Argento, Alberta Aboriginal Affairs and Northern Development. "Advocacy Research and the Practice of Law and History."

#### **Plenary Session, Thursday 11<sup>th</sup> April, 4.30-6 pm: Cloth, Blankets, England, and Rupert's Land**

Chair: Bill Swagerty, University of the Pacific.

Cory Silverstein, University of Winnipeg. "From Stroud to Strouds: Tracing the routes of woolen textiles in the British fur trade."

Carolyn Corey, Four Winds Indian Trading Post MT. "A Look at Lists: The English Origins of North American Tradecloth"

Colloquium Organizer: Laura Peers, Pitt Rivers Museum.

Colloquium Assistant: Emily Stokes-Rees.

CRLS Assistant: Donna Sutherland.

Sincere thanks to: The British Academy, The Pitt Rivers Museum (especially Dr. Michael O'Hanlon and Mrs. Sue Brooks), the Warden of Rhodes House, The Centre for Rupert's Land Studies, McGill-Queen's University Press, Pearl Aldridge and the staff at Mansfield College, Joy White at Lady Margaret Hall, Mrs. Pamela Keddie and the Witney and District Historical Society, and all those who have helped with the Witney tour.

---

---

## Historical Tour of Lake of the Woods

The Taiga Institute in conjunction with Red Thunderbird Adventure Tours and Historian David Malaher are offering an Historical Tour of Lake of the Woods

As a lead into the 2004 Centre for Rupert's Land Studies Colloquium, The Taiga Institute, based in Kenora, Ontario, is offering an historical tour of Lake of the Woods for the summer of 2002.

The tour includes a pre-tour evening talk with historian David Malaher, followed by a full day of discovery on Lake of the Woods with a lake and history guide. The tour covers over 200 kms across many of the historic sites on Lake of the Woods.

Tour dates for 2002 are as follows:

June 23 and 24

July 26 and 27

August 18 and 19

\* Alternate dates can be arranged for a complete tour group consisting of at least six people.

### Prices for 2002:

Canadian \$200.00

US \$130.00

\*Includes evening historical presentation, transportation on the lake, two coffee breaks, lunch and non-alcoholic beverages.

For further information and bookings, please contact:

The Taiga Institute

[www.taigainstitute.org](http://www.taigainstitute.org)

(807) 468-9607

Email: [enquiries@taigainstitute.org](mailto:enquiries@taigainstitute.org)

---

---

## Rupert's Land Colloquium 2004

Lake of the Woods has often been described as the undiscovered jewel of Canada, although if recent real estate prices are any indication this may no longer be the case! It is a region of unsurpassed natural beauty where prairie, eastern woodland and boreal forest meet. As these three natural communities meet, on one of the largest water bodies of south-central Canada, it creates an abundance and diversity of wildlife and plants.

Lake of the Woods has also played an important role in the history of Rupert's Land. It is an area where Aboriginal, French, English and American histories collided, intermingled and continue to interact into the future. De LaNoue, La Verendrye, Alexander Henry the elder, Alexander Henry the younger, David Thompson, George and Frances Simpson, Dawson and Hind, Palliser, Red River Settlers and Sir Sanford Fleming all spent time on Lake of the Woods. Lake of the Woods is also home for many First Nations, and is the site of the signing of Treaty #3. In spite of its cultural and natural history the region remains relatively unknown and undocumented.

The Centre for Rupert's Land Studies and a local steering committee have been working together to plan a colloquium for 2004 to be held on Lake of the Woods. We are inviting people to attend the colloquium in Kenora between May 26<sup>th</sup> and 30<sup>th</sup>, 2004. The colloquium will provide an opportunity for networking and exchange among people interested in the history and contemporary situation of this important crossroads of Rupert's Land. We hope that the colloquium will open up new possibilities for collaboration among local museums, historical societies, historic interpretive sites, tourism, academic researchers and First Nations, and all interested parties!

---

---

### List of Registrants, Rupert's Land Colloquium 2002, Oxford, UK

**Wanda Young**  
University of Saskatchewan  
Email: [ORMANDFROMAUI@WEBTV.NET](mailto:ORMANDFROMAUI@WEBTV.NET)

**Bill Moreau**  
David Thompson Editorial Project  
Toronto, Ontario  
Email: [bill\\_moreau@hotmail.com](mailto:bill_moreau@hotmail.com)

**Barbara Mitchell**  
Peterborough, Ontario  
Email: [bmitchell@trentu.ca](mailto:bmitchell@trentu.ca)

**Fiona Hyslop**  
Victoria, BC  
Email: [fhyslop@hotmail.com](mailto:fhyslop@hotmail.com)

**Lloyd Keith**  
Arlington, WA  
Email: [lkeith@fidalgo.net](mailto:lkeith@fidalgo.net)

**Helen Buss**  
Department of English, University of Calgary  
Email: [hbuss@ucalgary.ca](mailto:hbuss@ucalgary.ca)

**Jean Murray Cole**  
Indian River, Ontario

**Carolyn Podruchny**  
Western Michigan University  
Email: [carolyn.podruchny@umich.edu](mailto:carolyn.podruchny@umich.edu)

**William (Bill) & Elaine M. Sloan**  
Castlegar, BC  
Email: [bsloan@telus.net](mailto:bsloan@telus.net)

**Susan Sleeper-Smith**  
Department of History - Michigan State University  
Email: [sleeps@msu.edu](mailto:sleeps@msu.edu)

**Jennifer S.H. Brown**  
Department of History - University of Winnipeg  
Email: [j.brown@uwinnipeg.ca](mailto:j.brown@uwinnipeg.ca)

**Wilson B. Brown**  
Department of Economics - University of Winnipeg  
Email: [w.brown@uwinnipeg.ca](mailto:w.brown@uwinnipeg.ca)

**Bethel Saler**  
Department of History  
Haverford College, Haverford, PA  
Email: [bsaler@haverford.edu](mailto:bsaler@haverford.edu)

**Andy denOtter**  
Memorial University, Newfoundland  
Email: [denotter@mun.ca](mailto:denotter@mun.ca)

**Judith Hudson Beattie**  
Hudson's Bay Company Archives  
Email: jbeattie@gov.mb.ca

**Anne Morton**  
Hudson's Bay Company Archives  
Email: amorton@gov.mb.ca

**Cath Oberholtzer**  
Trent University  
Email: cober@eagle.ca

**Michael Dove**  
University of Western Ontario  
Email: mdove@uwo.ca

**Graham MacDonald**  
Calgary, Alberta  
Email: macdongr@cadivision.com

**Deidre Simmons**  
Brentwood Bay, BC  
Email: dasimmons@pacificcoast.net

**Heidi R. Bohaker**  
University of Toronto  
Email: bohaker@utoronto.ca

**Laurie Milne**  
Medicine Hat College & Athabasca University  
Email: lmilne@telusplanet.net

**Heather Devine**  
Calgary, Alberta  
Email: hdevine@shaw.ca

**Karin E. Buss**  
Ackroyd, Piasta, Roth & Day LLP  
Email: kbuss@acroydlaw.com

**Denise Fuchs**  
University of Manitoba  
Email: fuchsdm@ms.umanitoba.ca

**Harry Duckworth**  
University of Manitoba  
Email: hdckwth@cc.umanitoba.ca

**Cory Silverstein**  
Dept. of History, University of Winnipeg  
Email: c.silverstein@uwinnipeg.ca

**Donald Ellis**  
Dundas, Ontario  
Email: ellisgal@interlynx.net

**Preston Miller**  
Four Winds Indian Trading Post  
Email: 4winds@bigsky.net

**Carolyn Corey**  
Four Winds Indian Trading Post  
Email: ccorey@bigsky.net

**Ellen Paul**  
Warren, CT  
Email: paul868@rcn.com

**Bill Swagerty**  
John Muir Center, University of the Pacific  
Email: wswagerty@uop.edu

**Warren Sinclair**  
Ottawa, Ontario  
Email: warrensinclair@cumnet.ca

**David Malaher**  
Winnipeg, Manitoba  
Email: david@malaher.org

**Rosemary Malaher**  
Winnipeg, Manitoba  
Email: rosemary@malaher.org

**Neil Reddekopp**  
Alberta Aboriginal Affairs  
Email: neil.reddekopp@gov.ab.ca

**Janet Fireman**  
National History Museum of Los Angeles County  
Email: jfireman@nhm.org

**Richard Dobson**  
Calgary, Alberta  
Email: rickd79@hotmail.com

**Bob Coutts**  
Parks Canada, Winnipeg, Manitoba  
Email: bob\_coutts@pch.gc.ca

**Everett L. Bunnell Q.C. & Diana Kidd**  
Calgary, Alberta  
Email: everett.bunnell@macleoddixon.com

**Pamela K. MacDonald**  
University of Alaska, Fairbanks  
Email: ftpkm@uaf.edu

**Judy Hall**  
Curator of Eastern Woodlands and Arctic Ethnology  
Canadian Museum of Civilization  
Email: judy.hall@civilization.ca

**Victor Lytwyn**  
Acton, Ontario  
Email: viclytwyn@sprint.ca

**Gordon Drever**  
Alberta  
Email: gordond@athabascau.ca

**Sherry Farrell Racette**  
Saskatchewan Indian Federated College  
Email: sracette@accesscomm.ca

**Thibault Martin**  
Department of Sociology, University of Winnipeg  
Email: t.martin@uwinnipeg.ca

**Steven Grafe**  
Southwest Museum  
Email: swm\_curator@prodigy.net

**Ann Harper Fender**  
Economics Department, Gettysburg College  
Email: fendera@gettysburg.edu

**Ruth Christie**  
Lower Fort Garry National Historic Site  
Email: kookum@mb.sympatico.ca

**Angie Thompson**  
Minitonas, Manitoba

**Patricia A. McCormack**  
School of Native Studies, University of Alberta  
Email: pmccorma@telusplanet.net

**Ann Savours Shirley and Laurie Shirley**  
Canterbury, Kent

**Alison Brown**  
Pitt Rivers Museum Research Centre  
Email: alison.brown@prm.ox.ac.uk

**Phil Astley**  
Orkney Archives, Scotland  
Email: phila@orkney.gov.uk

**B.J. Crow-Eismont**  
St. Andrews, Scotland  
Email: gloriabev57@hotmail.com

**Chantal Knowles**  
National Museums of Scotland  
Email: c.knowles@nms.ac.uk

**Evelyn Soppitt**  
Dover, England  
Email: donaldcatspeed@aol.com

**Barbara Elliott**  
Suffolk, England  
Email: barbaraelliott@maypolegreen.freereserve.co.uk

**Michael Johnson**  
Walsall, W. Mids, UK

**Rear Admiral J.A.L. Myres CB**  
Kennington, England

**Colin Taylor**  
Hastings, E Sussex, UK  
Email: c&btaylor@mandan.supanet.com

**David Spencer**  
Yorkshire, UK

**Brian Baker**  
Cornell University  
Email: bab36@cornell.edu

**Robin Brock**  
Email: robin@highstrengthplates.com

**Laura Peers**  
Pitt Rivers Museum – University of Oxford  
Email: laura.peers@prm.ox.ac.uk



---

---

## Conference Announcements

### Northwest Coast Fur Trade Symposium

"Fort Langley: Outpost of Empire"

will be held

August 22<sup>nd</sup> through 24<sup>th</sup>, 2002 in and around Fort Langley, British Columbia. For further information contact:

Fort Langley National Historic Site

Attention: Bryan Jackson

Box 129

Fort Langley, B.C.

V1M 2R5

Phone: (604) 513-4780

Fax: (604) 573-4796

email: bryan\_jackson@pch.gc.ca

Deadline for proposals is June 17<sup>th</sup>, 2002

### Renaissance Society of America Conference

#### Champlain and his World: A Quatercentenary Exploration

To mark the 400<sup>th</sup> anniversary of Champlain's first visit to Canada, and of his *Des Sauvages* of 1603 describing his voyage, the Renaissance Society of America will hold several sessions at its 2003 conference, which will take place in Toronto, Canada. We invite proposals in English or French on any subject associated with Champlain and the early modern world of which he was a part. We anticipate papers on his relationships with French court figures, on the art-historical and geographical aspects of his cartography, on his associations with Native peoples as well as his ethnography, on the publication of, and audience for, his writings, on his "programme of civilization," on his marriage, on his relationships with Cardinal Richelieu and with the religious orders, and on many other topics.

Please submit a 150-word abstract, with a one page CV, by May 15, 2002. Those whose proposals are accepted are required to be members of The Renaissance Society of America at the time of registration for the Toronto Conference (August 15, 2002). For information about the RSA and about this conference, see [www.r-s-a.org](http://www.r-s-a.org)

For proposals in English, send abstracts and CVs to Germaine Warkentin, ([g.warkentin@utoronto.ca](mailto:g.warkentin@utoronto.ca))

For French abstracts, send abstracts and CVs to Andreas Motsch ([motsch@chass.utoronto.ca](mailto:motsch@chass.utoronto.ca))

### History in Words and Images

Conference on Historical Re/Presentation

September 26-28, 2002

University of Turku, Finland

Since 1997, the Department of History and the Department of Political History at the University of Turku have organized conferences on the theory and methodology of history. These conferences have dealt with the themes of memory, time, space and change and have aimed at drawing together methodological debates. The 2002 conference "History in Words and Images" focuses on the debate over historical representation in recent decades. As historians have investigated the problems involved with the narrativization of the past, questions concerning non-literary means of representation in the production of historical knowledge and conceptions of the past have also come increasingly to the fore

The first day of the conference is dedicated to the past as text, the second to images of history, and the third to historical consciousness, to the question of how conceptions of the past ultimately form on the basis of cultural products and cultural practices not involved directly in historical representation.

Further information can be obtained from:

Prof. Hannu Salmi

Cultural History, University of Turku

20014 Turku, Finland

email: [hannu.salmi@utu.fi](mailto:hannu.salmi@utu.fi)

Or visit [www.utu.fi/hum/historia/2002/](http://www.utu.fi/hum/historia/2002/)

### Actes du Trente-deuxième Congrès des Algonquistes

The 32<sup>nd</sup> Algonquian Conference was held in Montreal, October 2000, sponsored jointly by the McCord Museum and the Anthropology Department of McGill University. Thirty-two of the papers presented at the conference are included in *Actes du Trente-deuxième Congrès des Algonquistes*, edited by John D. Nichols, published by the University of Manitoba Press. [Because the conference was held in Montreal, this volume is titled and introduced in French, the language of Quebec where the 32<sup>nd</sup> Conference was held. Individual papers are printed in the language in which they were presented]

For additional information contact:

#### Papers of the Algonquian Conference

Arden Ogg, Managing Editor

% Linguistics Department

University of Manitoba

Winnipeg, MB R3T 5V5

Phone (204) 474-9300

email: [ACogg@cc.UManitoba.ca](mailto:ACogg@cc.UManitoba.ca)

www: [www: www.umanitoba.ca/algonquian](http://www.umanitoba.ca/algonquian)

---

---

## A Note From Bob Coutts at Parks Canada

In 2000 the University of Calgary Press, in partnership with the Western Canada Service Centre of Parks Canada, launched the 'Parks and Heritage Series.' A total of five titles have been released to date in this series, which publishes Parks Canada sponsored research related to the history of national parks and national sites throughout western and northern Canada. Published titles include:

*Where the Mountains Meet the Prairies: A History of Waterton County*, by Graham A. MacDonald. (2000)

*Guardians of the Wild: A History of the Warden Service of Canada's National Parks*, by Robert J. Burns and Mike Shintz. (2000)

*The Road to the Rapids, Nineteenth Century Church and Society at St. Andrew's Parish, Red River*, by Robert J. Coutts. (2000)

*Chilkoot: An Adventure in Ecotourism*, Allan Ingelson, Michael Mahony and Robert Scace. (2001)

*Muskox Land: Ellesmere Island in the Age of Contact*, by Lyle Dick. (2001)

Further titles are planned for the series. Copies of these publications are available from University of Calgary Press at [www.uofcpress.com](http://www.uofcpress.com)

Bob Coutts  
Parks Canada  
email: [Bob\\_Coutts@pch.gc.ca](mailto:Bob_Coutts@pch.gc.ca)

---

---

## Calls for Papers

### American Society for

### Ethnohistory: Call for Papers.

2002 Annual Meeting, 16-20 October, Quebec City. Meeting organizers: Denys Delage and Laurier Turgeon, Laval University. E-mail: [ethnohistory@celat.ulaval.ca](mailto:ethnohistory@celat.ulaval.ca). Fax: 418-656-5727.

### Deadline for Abstracts: 1 June 2002.

For registration forms and to register electronically, or to get mail-in or other information, go to: <http://ethnohistory.org>

### 34th Algonquian Conference. Call for Papers.

Queen's University, Kingston, ON, 24-27 October 2002. Organizer: Charlotte Reinholtz. E-mail: [cr19@qsilver.queensu.ca](mailto:cr19@qsilver.queensu.ca)  
Fax: 613-533-6522

**Deadline for Abstracts: 1 September 2002.** Registration materials and conference information will be available by 1 June at: [www.umanitoba.ca/algonquian](http://www.umanitoba.ca/algonquian).

---

---

---

---

## CRLS Newsletter Back Issues

Select issues of the Rupert's Land Newsletters are now available on back-order. Back issues are \$5 each for non-members, and \$4 each for members.

\_\_\_\_\_ Issue No. 2 (Spring 1997)

\_\_\_\_\_ Issue No. 3 (Fall 1997)

\_\_\_\_\_ Issue No. 5 (Fall 1998)

\_\_\_\_\_ Issue No. 6 (Spring 1999)

\_\_\_\_\_ Issue No. 7 (Fall 1999)

\_\_\_\_\_ Issue No. 8 (Spring 2000)

\_\_\_\_\_ Issue No. 9 (Fall 2000)

\_\_\_\_\_ Issue No. 10 (Spring 2001)

*Please make cheques payable  
to the University of Winnipeg*

Centre for Rupert's Land Studies  
5C02 Centennial Hall  
515 Portage Avenue  
Winnipeg MB R3B 2E9

Total number of newsletters @ \$4.00 or 5.00 per issue \_\_\_\_\_ \$

Please add postage & handling at the following rates:

1-3 issues \$3.00

each additional \$1.00

TOTAL ORDER

\$ \_\_\_\_\_

---

---

## Congratulations to Thibault Martin

Congratulations to Thibault Martin, council member for CRLS on receiving the "Prix d'Excellence de la meilleure thèse de doctorat" by the Faculty of Social Sciences at l'Université Laval. The title of his thesis is: "Solidarités et intégration communautaire. Le projet Grande-Baleine et le relogement des Inuit de Kuujjuarapik a Umiujaq."

**Rupert's Land & Hudson's Bay Record Society Books**  
**Special Prices for Current Members of the Centre for Rupert's Land Studies**  
 (Non-members please add 20 per cent)

Name \_\_\_\_\_ Member?  Yes  No

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Province/State \_\_\_\_\_

Country \_\_\_\_\_ Postal/Zip Code \_\_\_\_\_

**CRLS Publications. Circle prices of books desired and add postage/handling (see below).**

Brown, Jennifer S.H., W.J. Eccles, and Donald P. Heldman (eds.), <i>The Fur Trade Revisited: Selected Papers of the Sixth North American Fur Trade Conference</i> . Cloth (1994)	\$45
Chodkiewicz, Jean-Luc and Jennifer S. H. Brown, <i>First Nations and Hydroelectric Development In Manitoba</i> . Paper (1999)	\$16
Duckworth, Harry W. (ed.), <i>The English River Book: A North West Company Journal and Account Book of 1786</i> . Cloth (1990)	\$30
Keighley, Sydney, <i>Trader, Tripper, Trapper: The Life of a Bay Man</i> . Cloth (1989)	\$30
Krech, Shepard, <i>Native Canadian Anthropology and History: A Selected Bibliography</i> . Cloth (1994)	\$35
Lytwyn, Victor P., <i>The Fur Trade of the Little North</i> . Paper (1986)	\$25
Malaher, David G., <i>Selected Papers of Rupert's Land Colloquium 2000</i> . Paper (2000)	\$20
Mancke, Elizabeth, <i>A Company of Businessmen: The Hudson's Bay Company and Long-Distance Trade, 1670-1730</i> . Paper (1988)	\$20
Ruggles, Richard, <i>A Country So Interesting: The Hudson's Bay Company and Two Centuries of Mapping, 1670-1870</i> . Cloth (1991)	\$45
Schuetze, Luther, <u>Mission to Little Grand Rapids... Anishinabe, 1927-38</u>	<u>\$20</u>
Stardom, Eleanor, <i>A Stranger to the Fur Trade: Joseph Wrigley and the Transformation of the Hudson's Bay Company, 1884-1891</i> . Cloth (1995)	\$20
Distributor for: Frances V. McColl, <i>Vignettes of Early Winnipeg</i> . Paper (1981)	\$5
Frances V. McColl, <i>Ebenezer McColl, "Friend to the Indians"</i> . Paper (1989)	\$12

**Hudson's Bay Record Society Volumes (cloth)**

Vol. 29 <i>Simpson's Letters to London, 1841-42</i>	\$55
Vol. 31 <i>Letters of Charles John Brydges, 1879-82</i>	\$35
Vol. 32 <i>Fort Victoria Letters, 1846-51</i>	\$35
Vol. 33 <i>Letters of Charles John Brydges, 1883-89</i>	\$35

Postage & Handling @ \$5.00 for 1st book and \$3.00 for each additional.  
 In US\$, please, from foreign addresses.

TOTAL \_\_\_\_\_

Make cheques payable to University of Winnipeg, please.  
 Centre for Rupert's Land Studies - 5C02 Centennial Hall - 515 Portage Avenue - Winnipeg MB R3B 2E9



*The Centre for  
Rupert's Land Studies  
at  
The University of Winnipeg*



The Centre for Rupert's Land Studies at The University of Winnipeg facilitates scholarly research and publishing concerning the history of the Hudson's Bay Company territory, known from 1670 to 1870 as Rupert's Land. The Centre hosts biennial colloquia, promotes awareness of the Hudson's Bay Company Archives in Winnipeg, acts in a networking capacity for researchers who share our interests, and co-publishes, with McGill-Queen's University Press, a series of documentary volumes on aspects of the history of Rupert's Land. We welcome your support.

Please send membership applications and further queries to:

The Centre for Rupert's Land Studies  
5C02 Centennial Hall  
The University of Winnipeg  
515 Portage Avenue  
Winnipeg, Manitoba  
Canada R3B 2E9

tel. 204-786-9003  
e-mail: [rupert.land@uwinnipeg.ca](mailto:rupert.land@uwinnipeg.ca)

## Membership Application

The annual fee for CRLS is \$20.00; if outside Canada, please remit payment of US\$20.00 or equivalent in British pounds.

Your membership will bring you current CRLS Newsletters, which include notices of conferences and current research projects, and items of interest by and for our members, and special offers on publications. Members are also invited to participate in the Rupert's Land Colloquia. We are able to refer members to qualified local research assistants, and can help to put you in

touch with others doing research in similar fields.

Please make your cheque out to the THE UNIVERSITY OF WINNIPEG, with the notation that it is for membership in the Centre for Rupert's Land Studies. All membership funds and donations go to support the Centre and its activities and publications.

Contributions of ten dollars or more in excess of the membership fee will be eligible for a tax receipt from the University, and are gratefully received.

Name: \_\_\_\_\_

Mailing Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

E-mail Address: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_